

**TIMEX®**

Register your product at  
[www.timex.com](http://www.timex.com)

**W-212** 143-095004 NA



**THANK YOU FOR PURCHASING YOUR TIMEX® WATCH.**

#### EXTENDED WARRANTY

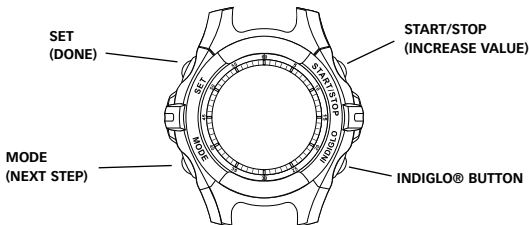
**Available in U.S. only.** Extend your warranty for an additional 4 years from date of purchase for \$5. You can pay with AMEX, Discover, Visa or MasterCard by calling 1 800-448-4639 during normal business hours. Payment must be made within 30 days of purchase. Name, address, telephone number, purchase date, and 5-digit model number required. You can also mail a check for \$5 to: Timex Extended Warranty, P.O. Box 1676, Dept. EF, Little Rock, AR 72203.

Please read instructions carefully to understand how to operate your Timex® watch. **Your model may not have all of the features described in this booklet.**

#### FEATURES AND BASIC OPERATION

- Time with 12- or 24-hour format
- Day and date
- 2nd time zone
- Optional hourly chime
- 24-hour stopwatch
- 24-hour countdown timer
- Daily alarm
- INDIGLO® night-light

Press **MODE** repeatedly to step through modes: Time, Stopwatch (SP), Alarm (AL), Timer (TR), and Time 2 (T2). Press **MODE** to exit current mode and return to Time mode.



Button functions shown with setting functions in parentheses

#### TIME

To set time and date:

- 1) With time and date showing, press **SET** and hold for 2 seconds.
- 2) Seconds flash. Press **START/STOP** to round time to nearest minute, setting seconds to zero.
- 3) Press **MODE**. Hour flashes. Press **START/STOP** to change hour, including AM (no symbol) and PM.
- 4) Press **MODE**. Minutes flash. Press **START/STOP** to change minutes; hold button to scan values.
- 5) Press **MODE**. Month flashes. Press **START/STOP** to change month.
- 6) Press **MODE**. Date flashes. Press **START/STOP** to change date.
- 7) Press **MODE**. Day flashes. Press **START/STOP** to change day.
- 8) Press **MODE**. Time format flashes. Press **START/STOP** to select 12- or 24-hour time format. 12-hour format has AM/PM.
- 9) Press **SET**, at any step, to exit and save settings.

Date (day of month) appears in upper part of display in Time mode. Press and hold **START/STOP** to see month and date in large digits.

#### STOPWATCH

This mode provides a stopwatch function for timing events. Press **MODE** repeatedly until SP appears.

To start, press **START/STOP**. Stopwatch counts up by hundredths of a second up to 30 minutes, then by seconds up to 24 hours before starting over. Day of week indicators cycle forward and runners icon or flashes to indicate stopwatch is running.

To stop, press **START/STOP**. Runners icon freezes to indicate stopwatch is stopped.

To resume, press **START/STOP**, or to reset (clear) stopwatch, press **SET**.

While stopwatch is running, press **SET** to take lap/split and see your time up to that point. Display freezes while stopwatch continues to run. Press **SET** to resume display of running stopwatch.

Stopwatch continues to run if you exit mode. Runners icon flashes in all modes.

#### ALARM

Watch has a daily alarm. Press **MODE** repeatedly until AL appears.

To set alarm:

- 1) Press **SET** and hold for 2 seconds. Hour flashes. Press **START/STOP** to change hour, including AM (no symbol) and PM.
- 2) Press **MODE**. Minutes flash. Press **START/STOP** to change minutes; hold button to scan values.
- 3) Press **MODE**. Time zone flashes. Press **START/STOP** to select whether alarm is referenced to time shown in Time mode (t1) or Time 2 (t2).
- 4) Press **SET**, at any step, when done setting.

To turn on/off alarm and hourly chime, press **START/STOP** repeatedly. Watch will step through four combinations of alarm and chime settings. Bell icon or ALARM or ALM appears when alarm is on. CHIME or CH appears when hourly chime is on – watch will chime on every hour.

When alarm sounds, press any button to silence. If no button is pressed, alarm will sound for 20 seconds. If watch is in Time mode, alarm display will pop up for duration of alert.

Alarm repeats daily unless turned off.

#### TIMER

This mode provides a countdown timer with alert. Press **MODE** repeatedly until TR appears.

To set countdown time:

- 1) Press **SET** and hold for 2 seconds. Hours flash. Press **START/STOP** to change hours; hold button to scan values.
- 2) Press **MODE**. Minutes flash. Press **START/STOP** to change minutes.
- 3) Press **MODE**. Seconds flash. Press **START/STOP** to change seconds.
- 4) Press **SET**, at any step, when done setting.

To start timer, press **START/STOP**. Day of week indicators cycle backward and timer icon or TR flashes to indicate timer is running.

To pause countdown, press **START/STOP**. Timer icon freezes to indicate timer is stopped.

To resume countdown, press **START/STOP**, or to reset and set countdown, press **SET** and hold for 2 seconds.

When countdown is within 10 seconds of completion, watch beeps once every second. Watch beeps repeatedly when countdown ends (timer reaches zero). Press any button to silence. Press **SET** to reset and set countdown.

Timer continues to run if you exit mode. Timer icon flashes in all modes.

When countdown is done, timer display will pop up in Time mode for duration of alert.

**TIMEX®**

Enregistrez votre produit à  
[www.timex.com](http://www.timex.com)

**W-212** 143-095004 NA

**MERCI D'AVOIR ACHETÉ VOTRE MONTRE TIMEX®.**

#### GARANTIE ÉTENDUE

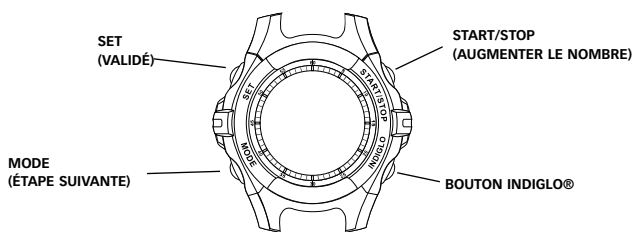
**Proposée aux États-Unis seulement.** La garantie peut être prolongée pour une période additionnelle de 4 ans à compter de la date d'achat pour la somme de 5 \$. Vous pouvez effectuer ce paiement avec AMEX, Discover, Visa ou MasterCard en composant le 1-800-448-4639 durant les heures normales d'ouverture. Le paiement doit être effectué dans les 30 jours qui suivent l'achat. Indiquer les nom, adresse, numéro de téléphone, date d'achat et numéro de modèle à 5 chiffres. Il est également possible d'envoyer un chèque de 5 \$ US par courrier à : Timex Extended Warranty, P.O. Box 1676, Dept. EF, Little Rock, AR 72203.

Lire les instructions attentivement pour bien comprendre le fonctionnement de cette montre Timex®. **Il est possible que ce modèle ne présente pas toutes les fonctions décrites dans le dépliant.**

#### FONCTIONS ET OPÉRATIONS DE BASE

- Heure au format 12 ou 24 heures
- Jour et date
- Deuxième fuseau horaire
- Carillon horaire facultatif
- Chronomètre 24 heures
- Minuterie 24 heures
- Alarme quotidienne
- Veilleuse INDIGLO®

Appuyer plusieurs fois sur **MODE** pour faire défiler les modes : Heure, Chronomètre (SP), Alarme (AL), Minuterie (TR) et Fuseau 2 (T2). Appuyer sur **MODE** pour quitter le mode en cours et revenir au mode Heure.



Fonctions des boutons avec fonctions de réglage entre parenthèses

#### HEURE

Réglage de l'heure et de la date:

- 1) Lorsque l'heure et la date sont affichées, tenir **SET** enfoncé pendant 2 secondes.
- 2) Les secondes clignotent. Appuyer sur **START/STOP** pour arrondir à la minute la plus proche, ce qui remet les secondes à zéro.
- 3) Appuyer sur **MODE**. L'heure clignote. Appuyer sur **START/STOP** pour changer l'heure, y compris le matin (pas de symbole) et l'après-midi (PM).
- 4) Appuyer sur **MODE**. Les minutes clignotent. Appuyer sur **START/STOP** pour changer les minutes, tenir le bouton enfoncé pour faire défiler les valeurs.
- 5) Appuyer sur **MODE**. Le mois clignote. Appuyer sur **START/STOP** pour changer le mois.
- 6) Appuyer sur **MODE**. La date clignote. Appuyer sur **START/STOP** pour changer la date.
- 7) Appuyer sur **MODE**. Le jour clignote. Appuyer sur **START/STOP** pour changer le jour.
- 8) Appuyer sur **MODE**. Le format de l'heure clignote. Appuyer sur **START/STOP** pour sélectionner l'affichage sur 12 ou 24 heures. Le format 12 heures affiche AM (matin)/PM (après-midi).
- 9) Appuyer sur **SET** à n'importe quelle étape pour quitter et enregistrer les réglages.

La date (jour du mois) s'affiche dans la partie supérieure de l'écran en mode Heure. Tenir **START/STOP** enfoncé pour voir le mois et la date en gros chiffres.

#### CHRONOMÈTRE

La fonction Chronomètre permet de mesurer des durées d'événements. Appuyer plusieurs fois sur **MODE** jusqu'à afficher SP.

Pour démarrer, appuyer sur **START/STOP**. Le chronomètre mesure le temps au centième de seconde jusqu'à 30 minutes, puis à la seconde jusqu'à 24 heures avant de recommencer. Les indicateurs de jour de la semaine défilent vers l'avant et l'icône des coureurs ou clignote pour indiquer que le chronomètre est en marche.

Pour arrêter, appuyer sur **START/STOP**. L'icône des coureurs s'immobilise pour indiquer que le chronomètre est arrêté.

Pour reprendre, appuyer sur **START/STOP**, ou pour remettre le chronomètre à zéro (effacer), appuyer sur **SET**.

Durant la marche du chronomètre, appuyer sur **SET** pour marquer un temps intermédiaire et afficher la durée jusqu'à ce point. L'affichage s'immobilise alors que le chronomètre continue à fonctionner. Appuyer sur **SET** pour reprendre l'affichage du chronométrage en cours.

Le chronomètre reste en marche lorsqu'on quitte le mode. L'icône des coureurs clignote dans tous les modes.

#### ALARME

La montre comporte une alarme quotidienne. Appuyer plusieurs fois sur **MODE** jusqu'à afficher AL.

Réglage de l'alarme :

- 1) Tenir **SET** enfoncé pendant 2 secondes. L'heure clignote. Appuyer sur **START/STOP** pour changer l'heure, y compris le matin (pas de symbole) et l'après-midi (PM).
- 2) Appuyer sur **MODE**. Les minutes clignotent. Appuyer sur **START/STOP** pour changer les minutes, tenir le bouton enfoncé pour faire défiler les valeurs.
- 3) Appuyer sur **MODE**. Le fuseau horaire clignote. Appuyer sur **START/STOP** pour régler l'alarme selon l'heure du mode Heure (t1) ou Fuseau 2 (t2).
- 4) Appuyer sur **SET** à n'importe quelle étape si le réglage est terminé.

Pour activer ou désactiver l'alarme et le carillon horaire, appuyer plusieurs fois sur **START/STOP**. Quatre combinaisons différentes de réglages d'alarme et de carillon défilent. L'icône de cloche ou ALARM ou ALM s'affiche lorsque l'alarme est activée. CHIME ou CH s'affiche lorsque le carillon horaire est activé – la montre sonne à chaque passage d'heure.

Appuyer sur n'importe quel bouton pour couper l'alarme. Sinon, l'alarme sonne pendant 20 secondes. Si la montre est en mode Heure, l'écran de l'alarme s'affiche pendant la durée de l'alerte.

L'alarme se répète quotidiennement à moins d'être désactivée.

#### MINUTERIE

La minuterie est une fonction de compte à rebours avec alerte. Appuyer sur **MODE** plusieurs fois jusqu'à afficher TR.

Réglage de la durée de compte à rebours :

- 1) Tenir **SET** enfoncé pendant 2 secondes. L'heure clignote. Appuyer sur **START/STOP** pour changer les heures, tenir le bouton enfoncé pour faire défiler les valeurs.
- 2) Appuyer sur **MODE**. Les minutes clignotent. Appuyer sur **START/STOP** pour changer les minutes.
- 3) Appuyer sur **MODE**. Les secondes clignotent. Appuyer sur **START/STOP** pour changer les secondes.
- 4) Appuyer sur **SET** à n'importe quelle étape si le réglage est terminé.

**TIMEX®**

Registre su producto en  
[www.timex.com](http://www.timex.com)

**W-212** 143-095004 NA

**GRACIAS POR LA COMPRA DE SU RELOJ TIMEX®.**

#### GARANTÍA EXTENDIDA

**Disponible solamente en EUA.** Extienda su garantía por 4 años más a partir de la fecha de compra por \$5. Puede pagar con AMEX, Discover, Visa o MasterCard llamando al 1 800-448-4639 en horas normales de oficina. El pago deberá efectuarse dentro de los 30 días siguientes a la fecha de compra. Indique el nombre, dirección, número de teléfono, fecha de compra y número de modelo (5 dígitos). También puede enviar un cheque de \$5 por correo a: Timex Extended Warranty, P.O. Box 1676, Dept. EF, Little Rock, AR 72203.

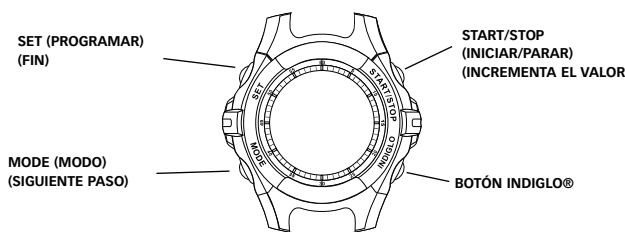
Por favor lea atentamente las instrucciones para saber cómo funciona su reloj Timex®.

**Su reloj tal vez no posea todas las funciones descritas en este folleto.**

#### CARACTERÍSTICAS Y OPERACIÓN BÁSICA

- Hora con formato de 12 o 24 horas
- Día y fecha
- 2a zona horaria
- Timbre a cada hora opcional
- Cronómetro de 24 horas
- Temporizador de cuenta regresiva de 24 horas
- Alarma diaria
- Luz nocturna INDIGLO®

Pulse **MODE** varias veces para pasar a través de los modos: Time (hora), Stopwatch (SP) (cronómetro), Alarm (AL) (alarma), Timer (TR) (temporizador) y Time 2 (T2) (2a zona horaria). Pulse **MODE** para salir del modo en pantalla y volver al modo horario.



Las funciones del botón se presentan con funciones de programación entre paréntesis

#### HORA (TIME)

Para programar hora y fecha:

- 1) Con hora y fecha en la pantalla, pulse y sostenga **SET** durante 2 segundos.
- 2) Los segundos destellan. Pulse **START/STOP** para colocar la hora sobre el minuto más próximo, ajustando los segundos a cero.
- 3) Pulse **MODE**. La hora destella. Pulse **START/STOP** para cambiar la hora, incluyendo AM (sin símbolo) y PM.
- 4) Pulse **MODE**. Los minutos destellan. Pulse **START/STOP** para cambiar los minutos; sostenga el botón para buscar los valores.
- 5) Pulse **MODE**. El mes destella. Pulse **START/STOP** para cambiar el mes.
- 6) Pulse **MODE**. La fecha destella. Pulse **START/STOP** para cambiar la fecha.
- 7) Pulse **MODE**. El día destella. Pulse **START/STOP** para cambiar el día.
- 8) Pulse **MODE**. El formato de hora destella. Pulse **START/STOP** para seleccionar el formato de 12 o 24 horas. El formato de 12 horas tiene AM/PM.
- 9) Pulse **SET**, en cualquier paso, para salir y guardar los ajustes.

Fecha (día del mes) aparece en la parte superior de la pantalla al mostrar la hora. Pulse y sostenga **START/STOP** para ver mes y fecha en caracteres grandes.

#### CRONÓMETRO (STOPWATCH)

Este modo permite una función de cronómetro para medir el tiempo de eventos. Pulse **MODE** varias veces hasta que aparezca SP.

Para comenzar, pulse **START/STOP**. El cronómetro hace conteo progresivo por centésimas de segundo hasta por 30 minutos, luego por segundos hasta 24 horas antes de empezar de nuevo. Los indicadores de día de la semana avanzan y el símbolo del atleta o destella para indicar al cronómetro en marcha.

Para detenerlo, pulse **START/STOP**. El símbolo del atleta se inmoviliza para indicar al cronógrafo detenido.

Para reanudarlo, pulse **START/STOP**, o para reiniciarlo (ponerlo a cero), pulse **SET**.

Con el cronómetro en marcha, pulse **SET** para tomar un tiempo de vuelta/acumulativo y ver su tiempo hasta ese punto. La pantalla se inmoviliza mientras el cronómetro sigue en marcha. Pulse **SET** para reanudar la visualización del cronómetro en marcha.

Si usted sale del modo el cronómetro sigue funcionando. El símbolo del atleta destella en todos los modos.

#### ALARMA (ALARM)

El reloj tiene una alarma diaria. Pulse **MODE** varias veces hasta que aparezca AL.

Para programar la alarma:

- 1) Pulse y sostenga **SET** durante 2 segundos. La hora destella. Pulse **START/STOP** para cambiar la hora, incluyendo AM (sin símbolo) y PM.
- 2) Pulse **MODE**. Los minutos destellan. Pulse **START/STOP** para cambiar los minutos; sostenga el botón para buscar los valores.
- 3) Pulse **MODE**. La zona horaria destella. Pulse **START/STOP** para escoger la alarma ya sea con referencia a la hora presentada en la zona 1 (t1) o en la zona 2 (t2).
- 4) Pulse **SET**, en cualquier paso, cuando acabe de programar.

Para activar/desactivar la alarma y el timbre a cada hora, pulse **START/STOP** varias veces. El reloj pasará por cuatro combinaciones de ajuste de alarma y timbre. El símbolo de la campana o ALARM o ALM aparece cuando la alarma está activada. CHIME o CH aparece cuando el timbre a cada hora está activado – el reloj timbrará cada hora.

Cuando suene la alarma, pulse cualquier botón para silenciarla. Si no se pulsa botón alguno, la alarma sonará por 20 segundos. Si el reloj está en el modo horario, la pantalla de alarma resaltará por la duración de la alerta.

La alarma se repite diariamente a menos que se desactive.

#### TEMPORIZADOR (TIMER)

Este modo permite un conteo regresivo con alerta. Pulse **MODE** varias veces hasta que aparezca TR.

Para programar el tiempo de conteo regresivo:

- 1) Pulse y sostenga **SET** durante 2 segundos. La hora destella. Pulse **START/STOP** para cambiar las horas; sostenga el botón para buscar los valores.
- 2) Pulse **MODE**. Los minutos destellan. Pulse **START/STOP** para cambiar los minutos.
- 3) Pulse **MODE**. Los segundos destellan. Pulse **START/STOP** para cambiar los segundos.
- 4) Pulse **SET**, en cualquier paso, cuando acabe de programar.

Para iniciar el temporizador, pulse **START/STOP**. Los indicadores de día de la semana retroceden y el símbolo de temporizador o TR destella para indicar al temporizador en marcha.

Para pausar el conteo regresivo, pulse **START/STOP**. El símbolo de temporizador se inmoviliza para indicar al temporizador detenido.

Para reanudar el conteo regresivo, pulse **START/STOP**, o para reiniciarlo y fijarlo, pulse **SET** y sostenga durante 2 segundos.

## TIME 2

Watch can display time in a second time zone. Press **MODE** repeatedly until T2 appears.

To set 2nd time zone's time:

- 1) Press **SET** and hold for 2 seconds. Hour flashes. Press **START/STOP** to change hour, including AM (no symbol) and PM.
- 2) Press **MODE**. Minutes flash. Press **START/STOP** to change minutes by 30 from minutes in Time mode. Seconds are the same as in Time mode and can only be set there.
- 3) Press **SET**, at any step, when done setting.

## INDIGLO® NIGHT-LIGHT

Press INDIGLO® button to illuminate watch display for 3 seconds. Electroluminescent technology used in the INDIGLO® night-light illuminates watch display at night and in low light conditions.

## BATTERY

**Timex strongly recommends that a retailer or jeweler replace battery.** Battery type is on watch back. If present, push/short internal reset switch after replacing battery. Battery life estimates are based on certain assumptions regarding usage; battery life may vary depending on actual usage.

**DO NOT DISPOSE OF BATTERY IN FIRE. DO NOT RECHARGE. KEEP LOOSE BATTERIES AWAY FROM CHILDREN.**

## WATER RESISTANCE

If your watch is water-resistant, meter marking or (  ) is indicated.

| Water-Resistance Depth | p.s.i.a. * Water Pressure Below Surface |
|------------------------|-----------------------------------------|
| 30m/98ft               | 60                                      |
| 50m/164ft              | 86                                      |
| 100m/328ft             | 160                                     |

\*pounds per square inch absolute

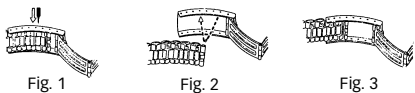
**WARNING: TO MAINTAIN WATER-RESISTANCE, DO NOT PRESS ANY BUTTONS UNDER WATER.**

1. Watch is water-resistant only as long as lens, push buttons and case remain intact.
2. Watch is not a diver watch and should not be used for diving.
3. Rinse watch with fresh water after exposure to salt water.

## BRACELET ADJUSTMENT

### FOLDOVER CLASP BRACELET

Find spring bar that connects bracelet to clasp. Using a pointed tool (Fig. 1), push spring bar in and gently twist bracelet to disengage. Determine wrist size, then insert spring bar in correct bottom hole (Fig. 2). Push down on spring bar, align with top hole and release to lock in place (Fig. 3).



### BRACELET LINK REMOVAL

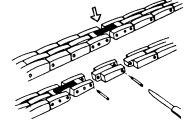
**Removing Links:** Place bracelet upright and insert pointed tool in opening of link. Push pin forcefully in direction of arrow until link is detached (pins are designed to be difficult to remove). Repeat until desired number of links are removed.



**Reassembly:** Rejoin bracelet parts. Push pin back into link in opposite direction of arrow. Press pin down securely into bracelet until it is flush.

### SOLID LINK BRACELET

**Removing Links:** Using a very small screwdriver, remove screws by turning counterclockwise. Repeat until desired number of links are removed. Do not remove links adjacent to clasp.



**Reassembly:** Rejoin bracelet parts and insert screw in end of opening where it was removed. Turn screw clockwise until tight and flush with bracelet.

Pour démarrer la minuterie, appuyer sur **START/STOP**. Les indicateurs de jour de la semaine défilent vers l'arrière et l'icône de minuterie  ou TR clignote pour indiquer que la minuterie est en marche.

Pour arrêter le compte à rebours, appuyer sur **START/STOP**. L'icône de minuterie s'immobilise pour indiquer que la minuterie est arrêtée.

Pour reprendre le compte à rebours, appuyer sur **START/STOP**, ou pour remettre le compte à rebours au début et le régler, tenir **SET** enfoncé pendant 2 secondes.

Lorsque le compte à rebours est à moins de 10 secondes de la fin, la montre produit un bip chaque seconde. La montre produit un bip répété à la fin du compte à rebours (la minuterie atteint zéro). Appuyer sur n'importe quel bouton pour l'arrêter. Appuyer sur **SET** pour remettre la minuterie au début et la régler.

La minuterie reste en marche lorsqu'on quitte le mode. L'icône de minuterie clignote dans tous les modes.

À la fin du compte à rebours, l'écran de la minuterie s'affiche depuis le mode Heure pendant la durée de l'alerte.

## FUSEAU HORAIRE 2

La montre peut afficher l'heure dans un second fuseau horaire. Appuyer plusieurs fois sur **MODE** jusqu'à afficher T2.

Réglage de l'heure du 2e fuseau horaire :

- 1) Tenir **SET** enfoncé pendant 2 secondes. L'heure clignote. Appuyer sur **START/STOP** pour changer l'heure, y compris le matin (pas de symbole) et l'après-midi (PM).
- 2) Appuyer sur **MODE**. Les minutes clignotent. Appuyer sur **START/STOP** pour changer les minutes par pas de 30 par rapport aux minutes du mode Heure. Les secondes sont les mêmes qu'en mode Heure et ne peuvent pas être réglées ici.
- 3) Appuyer sur **SET** à n'importe quelle étape quand le réglage est terminé.

## VEILLEUSE INDIGLO®

Appuyer sur le bouton INDIGLO® pour illuminer l'affichage de la montre pendant 3 secondes. La technologie électroluminescente utilisée dans la veilleuse INDIGLO® permet d'illuminer la face de la montre la nuit et dans des conditions de faible éclairage.

## PILE

**Timex recommande fortement de faire changer la pile par un détaillant ou un bijoutier.**

Le type de pile est indiqué au dos de la montre. S'il est présent, appuyer sur le bouton « internal reset » (remise à zéro interne) après avoir remplacé la pile. L'estimation de la durée de vie de la pile est basée sur certaines hypothèses quant à l'usage ; la durée réelle peut varier selon l'utilisation de la montre.

**NE PAS JETER LA PILE AU FEU. NE PAS RECHARGER LA PILE. GARDER LES PILES HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS.**

## ÉTANCHÉITÉ

Si la montre est étanche, la profondeur maximale ou le symbole (  ) est indiqué.

| Profondeur d'étanchéité | Pression de l'eau sous la surface en p.s.i.a.* |
|-------------------------|------------------------------------------------|
| 30m/98 (ft/pi)          | 60                                             |
| 50m/164(ft/pi)          | 86                                             |
| 100m/328(ft/pi)         | 160                                            |

\*livres par pouce carré (abs.)

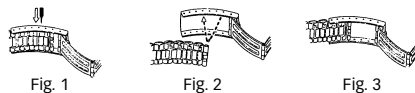
**ATTENTION : POUR PRÉSERVER L'ÉTANCHÉITÉ, NE PAS ENFONCER LES BOUTONS SOUS L'EAU.**

1. La montre est étanche aussi longtemps que le verre, les boutons et le boîtier sont intacts.
2. La montre n'est pas conçue pour la plongée. Ne pas l'utiliser dans ces conditions.
3. Rincer la montre à l'eau douce après tout contact avec l'eau de mer.

## AJUSTEMENT DU BRACELET

### BRACELET À FERMOIR DÉPLIANT

Trouver la barrette à ressort qui attache le bracelet au fermoir. À l'aide d'un outil pointu (Fig. 1), enfoncer la barrette et pivoter délicatement le bracelet pour le dégager. Déterminer la taille du poignet puis introduire la barrette à ressort dans l'orifice inférieur correspondant (Fig. 2). Enfoncer la barrette, l'aligner sur l'orifice supérieur puis la relâcher pour la mettre en place (Fig. 3).



### DÉMONTAGE DE MAILLONS DU BRACELET

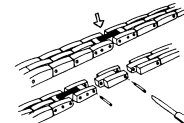
**Démontage de maillons :** Placer le bracelet verticalement et introduire un outil pointu dans l'ouverture du maillon. Pousser fortement la goupille dans le sens de la flèche jusqu'à détacher le maillon (les goupilles sont conçues pour résister à l'extraction). Répéter jusqu'à ce que le nombre souhaité de maillons soit démonté.



**Remontage :** Mettre les pièces du bracelet en place. Pousser la goupille dans le maillon dans le sens opposé à la flèche. Enfoncer la goupille jusqu'à ce qu'elle ne dépasse plus du bracelet.

### BRACELET À MAILLONS MASSIFS

**Démontage de maillons :** À l'aide d'un très petit tournevis, extraire les vis en tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Répéter jusqu'à ce que le nombre souhaité de maillons soit démonté. Ne pas démonter les maillons attachés au fermoir.



**Remontage :** Mettre les pièces du bracelet en place et introduire la vis du côté où elle a été extraite. La tourner dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'elle ne dépasse plus du bracelet.

## GARANTIE INTERNATIONALE TIMEX

(GARANTIE LIMITÉE - É.-U. - PRIÈRE DE SE REPORTER À LA COUVERTURE DU LIVRET D'INSTRUCTION POUR LES MODALITÉS DE L'OFFRE DE GARANTIE PROLONGÉE)

Votre montre TIMEX® est garantie contre les défauts de fabrication par Timex Corporation pour une période d'UN AN, à compter de la date d'achat. Timex ainsi que ses filiales du monde entier honoreront cette garantie internationale.

Timex se réserve le droit de réparer votre montre en y installant des composants neufs ou révisés, ou bien de la remplacer par un modèle identique ou similaire. **IMPORTANT — CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS LES DÉFAUTS OU L'ENDOMMAGEMENT DE VOTRE MONTRE :**

- 1) après l'expiration de la période de garantie ;
- 2) si la montre n'a pas été achetée initialement chez un revendeur Timex agréé ;
- 3) résultant de travaux de réparation non effectués par Timex ;
- 4) s'il s'agit d'un accident, falsification ou abus ;
- 5) s'il s'agit du verre ou cristal, du bracelet ou brassard, du boîtier, des accessoires ou de la pile. Le remplacement de ces pièces peut vous être facturé par Timex.

CETTE GARANTIE AINSI QUE LES RECOURS PRÉVUS DANS LES PRÉSENTES SONT EXCLUSIFS ET REMPLACENT TOUTE AUTRE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER. TIMEX N'EST RESPONSABLE D'AUCUN DOMMAGE PARTICULIER, ACCESSOIRE OU INDIRECT. Certains états ou provinces n'autorisent pas les limitations de garanties implicites et n'autorisent pas les exclusions ou limitations pour des dommages, auquel cas lesdites limitations pourraient ne pas vous concerner. Les modalités de la présente garantie vous donnent des droits légaux précis et vous pouvez également vous prévaloir d'autres droits qui varient d'un état ou d'une province à l'autre.

Pour obtenir le service garanti, retourner la montre à Timex, à une de ses filiales ou au détaillant Timex où il a été acheté. Inclure un coupon de réparation original dûment rempli ou, aux É.-U. et au Canada, le coupon original ou une déclaration écrite comprenant votre nom, adresse, numéro de téléphone ainsi que la date et le lieu d'achat. Veuillez inclure la somme suivante avec votre montre pour couvrir les frais de poste et de manutention (ce ne sont pas des frais de réparation) : un chèque ou mandat de 7,00 \$ É.U. aux États-Unis, de 6,00 \$ CAN au Canada et de 2,50 £ au Royaume-Uni. Dans les autres pays, Timex vous facturera les frais de poste et de manutention. **N'INCLUEZ JAMAIS DANS VOTRE ENVOI UN BRACELET SPÉCIAL OU AUTRE ARTICLE AYANT UNE VALEUR SENTIMENTALE.**

Aux É.-U. veuillez composer le 1-800-448-4639 pour plus de renseignements sur la garantie. Au Canada, composer le 1-800-263-0981. Au Brésil, composer le +55 (11) 5572 9733. Au Mexique, composer le 01-800-01-060-00. En Amérique centrale, les Caraïbes, les Bermudes et les Bahamas, composer le (501) 370-5775 (É.-U.). En Asie, composer le 852-2815-0091. Au R.U., composer le 44 020 8687 9620. Au Portugal, composer le 351 212 946 017. En France, composer le 33 3 81 63 42 00. En Allemagne, composer le 49 7 231 494140. Au Moyen-Orient et en Afrique, composer le 971-4-310850. Dans les autres régions, veuillez contacter votre détaillant ou distributeur Timex pour des renseignements sur la garantie. Au Canada, aux É.-U. et en certains autres endroits, les détaillants Timex participants peuvent vous faire parvenir un emballage pré-adressé et pré-affranchi pour vous faciliter l'envoi de la montre à l'atelier de réparation.

©2007 Timex Corporation. TIMEX est une marque déposée de Timex Corporation. INDIGLO est une marque déposée d'Indiglo Corporation aux États-Unis et dans d'autres pays.

Cuando el conteo regresivo está a 10 segundos de finalizar, el reloj suena a cada segundo. El reloj suena varias veces cuando finaliza el conteo regresivo (el temporizador llega a cero). Pulse cualquier botón para silenciarlo. Pulse **SET** para reiniciarlo y programar el conteo regresivo.

Si usted sale del modo el temporizador sigue funcionando. El símbolo de temporizador destella en todos los modos.

Cuando finaliza el conteo regresivo, la pantalla del temporizador resaltará en modo horario por la duración de la alerta.

## HORA 2 (TIME 2)

El reloj puede mostrar la hora en una segunda zona horaria. Pulse **MODE** varias veces hasta que aparezca T2.

Para ajustar la hora en la 2a zona horaria:

- 1) Pulse y sostenga **SET** durante 2 segundos. La hora destella. Pulse **START/STOP** para cambiar la hora, incluyendo AM (sin símbolo) y PM.
- 2) Pulse **MODE**. Los minutos destellan. Pulse **START/STOP** para cambiar los minutos por 30 desde los minutos en modo horario. Los segundos son los mismos del modo horario y sólo pueden ser ajustados allí.
- 3) Pulse **SET**, en cualquier paso, cuando acabe de programar.

## LUZ NOCTURNA INDIGLO®

Pulse el botón INDIGLO® para iluminar la pantalla del reloj por 3 segundos. La tecnología electroluminescente y utilizada por la luz nocturna INDIGLO® ilumina toda la cara del reloj por la noche y en condiciones de poca luz.

## PILA

**Timex recomienda encarecidamente que un minorista o un joyero cambien la pila.** El tipo de pila está indicado al respaldo de la caja. Si existiera, pulse el interruptor interno de reinicio después de reemplazar la pila. Las estimaciones de duración de la pila se basan en ciertas suposiciones relacionadas con el uso; la duración de la pila puede variar dependiendo del uso real.

**NO TIRE LA PILA AL FUEGO. NO LA RECARGUE. MANTENGA LAS PILAS SUELTAS FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.**

## RESISTENCIA AL AGUA

Si su reloj es resistente al agua, se indicarán los metros o aparecerá el símbolo (  ).

| Profundidad de Resistencia al Agua | Presión del agua por debajo de la superficie, en p.s.i.a. * |
|------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| 30m/98pies                         | 60                                                          |
| 50m/164pies                        | 86                                                          |
| 100m/328pies                       | 160                                                         |

\*libras por pulgada cuadrada absoluta

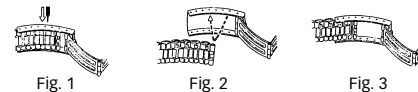
**ADVERTENCIA: PARA MANTENER LA RESISTENCIA AL AGUA, NO PULSE NINGÚN BOTÓN BAJO EL AGUA.**

1. El reloj es resistente al agua solamente mientras el cristal, los botones y la caja permanezcan intactos.
2. El reloj no es un reloj de buzo y no debe utilizarse para bucear.
3. Enjuague el reloj con agua fresca después de haber estado expuesto al agua salada.

## AJUSTE DE LA PULSERA

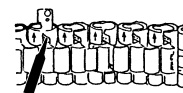
### PULSERA CON BROCHE PLEGABLE

Localice la barra de resorte que conecta la pulsera al broche. Utilizando una herramienta puntiaguda (Fig. 1), empuje hacia dentro la barra de resorte y gire suavemente la pulsera para desacoplarla. Determine el tamaño de la muñeca y después introduzca la barra de resorte en el agujero inferior correcto (Fig. 2). Empuje hacia abajo la barra de resorte, alinéela con el agujero superior y suéltela para que encaje en su sitio (Fig.3).



### REMOCIÓN DE ESLABONES DE LA PULSERA

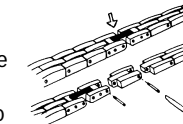
**Cómo quitar los eslabones:** Coloque la pulsera en posición vertical e introduzca la herramienta puntiaguda en la abertura del eslabón. Empuje el pasador con fuerza en el sentido de la flecha hasta que el eslabón se suelte (los pasadores están diseñados para ser difíciles de quitar). Repita el procedimiento hasta que haya quitado el número deseado de eslabones.



**Reensamblaje:** Vuelva a unir las piezas de la pulsera. Empuje el pasador de vuelta al interior del eslabón en sentido contrario al indicado por la flecha. Presione hacia abajo el pasador hasta que se acople firmemente en la pulsera y quede a ras.

### PULSERA DE ESLABONES MACIZOS

**Cómo quitar los eslabones:** Utilizando un destornillador muy pequeño, quite los tornillos girándolos en sentido contrario al de las manecillas del reloj. Repita el procedimiento hasta que haya quitado el número deseado de eslabones. No quite los eslabones adyacentes al broche.



**Reensamblaje:** Vuelva a unir las piezas de la pulsera e introduzca el tornillo en el extremo de la abertura de donde se quitó. Gire el tornillo en el sentido de las manecillas del reloj hasta que esté apretado y a ras con la pulsera.

## GARANTÍA INTERNACIONAL DE TIMEX

(GARANTÍA LIMITADA EN EUA - VEA LA PARTE DELANTERA DEL FOLLETO DE INSTRUCCIONES RESPECTO A LOS TÉRMINOS DE LA OFERTA DE GARANTÍA PROLONGADA)

Timex Corporation garantiza su reloj TIMEX® contra defectos de fabricación por un periodo de UN AÑO a partir de la fecha de compra original. Timex y sus sucursales en todo el mundo respaldan esta Garantía Internacional.

Cabe aclarar que Timex tiene la libertad de optar por reparar el reloj con componentes nuevos o reacondicionados e inspeccionados, y también podría optar por reemplazarlo por un modelo idéntico o similar. **IMPORTANTE — OBSERVE POR FAVOR QUE ESTA GARANTÍA NO CUBRE DEFECTOS O DAÑOS A SU RELOJ:**

- 1) después de vencido el plazo de la garantía;
  - 2) si el reloj inicialmente no se compró a un distribuidor autorizado de Timex;
  - 3) si las reparaciones efectuadas no las hizo Timex;
  - 4) si son consecuencia de accidentes, manipulación no autorizada o abuso; y
  - 5) por cristal, correa o pulsera, caja, accesorios o pila. Timex podría cobrar por el cambio de cualquiera de estas partes.
- ESTA GARANTÍA SE OFRECE EN FORMA EXCLUSIVA Y EN LUGAR DE CUALQUIER OTRA GARANTÍA, SEA EXPRESA O IMPLICITA, INCLUSIVE TODA GARANTÍA IMPLICITA PARA FINES COMERCIALES O DE ADECUACIÓN A FINES PARTICULARES. TIMEX NO ASUME NINGUNA RESPONSABILIDAD POR PERJUICIOS DIRECTOS, INDIRECTOS NI ESPECIALES. En ciertos países y estados no se permiten limitaciones de las garantías implícitas ni exclusiones o limitaciones de perjuicios, por lo cual las limitaciones mencionadas anteriormente podrían no aplicarse en su caso particular. Esta garantía le otorga derechos establecidos por ley, pero usted también podría tener otros derechos que difieren de un país a otro, o de un estado a otro.

Para solicitar los servicios incluidos en la garantía, devolver el reloj a Timex, a una de sus sucursales o al comercio minorista adonde se compró el reloj, adjuntando el Cupón de Reparación que originalmente viene con el mismo. En EUA y Canadá se puede adjuntar el original del Cupón de Reparación del Reloj o una nota en la que figure su nombre, domicilio, número de teléfono y fecha y lugar de compra. Para cubrir el costo de envío, adjunte el siguiente importe (este importe no es para el pago de la reparación): En EUA, un cheque o giro por valor de US \$ 7.00 (dólares estadounidenses); en Canadá, un cheque certificado o giro por valor de CAN \$6.00 (dólares canadienses); en el Reino Unido, un cheque certificado o giro por valor de UK £ 2.50 (libras). En otros países, Timex se encargará de cobrarle el importe por gastos de envío. **NUNCA INCLUYA CON EL RELOJ UNA MALLA O BANDA ESPECIAL NI NINGÚN OTRO ARTÍCULO DE VALOR PERSONAL.**

En EUA, por favor llame al 1-800-448-4639 para obtener información adicional sobre la garantía. En Canadá, llamar al número 1-800-263-0981. En Brasil, al +55 (11) 5572 9733. En México, al 01-800-01-060-00. En América Central, Países del Caribe, Bermuda y Bahamas, al (501) 370-5775 (EUA). En Asia, al 852-2815-0091. En el Reino Unido, al 44 020 8687 9620. En Portugal, al 351 212 946 017. En Francia, al 33 3 81 63 42 00. En Alemania, al 49 7 231 494140. En Medio Oriente y África, al 971-4-310850. En otras áreas, consulte al vendedor local de Timex o al distribuidor de Timex sobre la garantía. En Canadá, EUA y en otros lugares, algunos distribuidores de Timex podrían proporcionarle un sobre con la dirección y el franqueo previamente pagado para que envíe el reloj a reparación.

©2007 Timex Corporation. TIMEX es una marca comercial registrada de Timex Corporation. INDIGLO es una marca registrada de Indiglo Corporation en EUA y otros países.